

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ GIÁ RAI
TỈNH BẠC LIÊU**
Số: 56/2017/QĐST – DS

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc**

Giá Rai, ngày 25 tháng 7 năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 17 tháng 7 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 179/2017/TLST – DS ngày 13/7/2017.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận của các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà **Triệu Thu C** sinh năm 1964

Địa chỉ: ấp H, xã P, thị xã G, tỉnh B.

Bị đơn: Chị **Võ Thị G** sinh năm 1976

Anh **Trần Văn S**, sinh năm 1971

Cùng địa chỉ: ấp H, xã P, thị xã G, tỉnh B.

Anh S ủy quyền cho chị G tham gia tố tụng theo văn bản ủy quyền ngày 14/7/2017.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Về thời gian giao dịch hui và nợ tiền, vàng: hai bên thống nhất giao dịch hui và nợ tiền, vàng từ năm 2013 đến năm 2015.

2.2. Về số tiền, vàng nợ: Các bên thống nhất tổng số tiền nợ hui là 30.000.000đ, số tiền nợ mượn 90.000.000đ và 15 chỉ vàng 24k (loại vàng 98%). Chị G (có sự ủy quyền của anh S) thừa nhận nợ và đồng ý thanh toán cho bà Triệu Thu C số tiền nợ nên chị G và anh S có nghĩa vụ liên đới trả số tiền nợ hui, nợ mượn cho bà Triệu Thu C là 120.000.000đ (một trăm hai mươi triệu đồng) và 15 (mười lăm) chỉ vàng 24k (loại vàng 98%). Các bên thống nhất không tính lãi trong giai đoạn thi hành án.

2.3. Về thời gian và phương thức thanh toán: Các bên thống nhất sẽ thỏa thuận trong giai đoạn thi hành án.

2.4. Về án phí dân sự sơ thẩm: Hai bên tự nguyện thỏa thuận và thống nhất bị đơn là chị G và anh S phải nộp là 4.275.000đ nhưng chị G và anh S có đơn xin miễn giảm tiền án phí do kinh tế khó khăn có chính quyền địa phương xác nhận nên chị G và anh S được giảm 1.069.000đ; chị G và anh S còn phải nộp án phí là 3.206.000đ tại Chi cục thi hành án dân sự thị xã Giá Rai. Bà Triệu Thu C không phải nộp án phí, bà đã dự nộp 1.225.000đ lai thu số 0008659 và 3.525.000 biên lai thu số 0008658 cùng ngày 22/5/2017 tại Chi cục thi hành án dân sự thị xã Giá Rai được hoàn lại đủ.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án dân sự, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Dương sự;
- VKSND thị xã Giá Rai;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN
(đã ký)

Giang Thị Cẩm Thúy